

Orfanella

con sentimento

So-la so-la pe vi-a chia-gno, e non
So-la! oh do-lo-re! pian-go e non

Allegretto patetico
pp

han-no de me pie-tà; mor-ta! mor-ta è da n'an-no
han-no di me pie-tà: mor-ta! mor-ta è da un an-no

la mam-ma mi-a, che poz-zo io fa? sem-pe nfe-li-ce da pec-ce
la mam-ma e il co-re pa-ce non ha! so-no in-fe-li-ce son or-fa-

allarg. con espress.

rel-la, chiù sfor-tu-na-ta de me non nc'è: mie-zo a lo cie-lo
nel-la, più sven-tu-ra-ta di me non v'è: ah no nel cie-lo

col canto

non nc'è na stel - la ca vi va e bel - la splen- ne pe mme!
 non v'è u- na stel - la che vi- va e bel - la splen- da per me!

p *lento*

col canto

p

in tempo

D.C.

2.

Sempe sempe cercanno
 Da porta a porta - la carità,
 Chiagno, chiagno: da n'anno
 La mamma è morta,- de me pietà!
 Sempe suspire, sempe dolore,
 Nnanze sta vita cchiù non po' ghì:
 Comme no campo senza no sciore
 Sta vita mia - passa accussì.

3.

Chianto, chianto e dolore
 Un m'avarranno - cierto a lassà:
 Passa, passa chist'anno,
 N'auto, ma pure - torno a sperà.
 Lo core è affritto, ma sempe spera,
 La pace spera de revedè:
 Doppo lo vierno, la primmavera
 Venarrà cierto pure pe mme!

TRADUZIONE ITALIANA

2.

Chiedo, chiedo ma invano
Di porta in porta - la carità:
Tendo, tendo la mano,
La mamma è morta - di me pietà!
Sempre sospiri, sempre dolori,
Fuggono mesti tutti i miei dì:
Siccome un campo privo di fiori
Questa mia vita langue così.

3.

Pianto, pianto ed affanno
L'animo mio - dovràn lasciar!
Passa, passa quest'anno,
Un altro ed io - torno a sperar.
Il core è mesto, ma sempre spera,
Pace e riposo - è il suo sospir;
Dopo l'inverno la primavera
Oh per me pure dovrà venir!